



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 March 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 131 повестки дня
Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций
по проведению референдума в Западной Сахаре

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 52/228 В от 26 июня 1998 года и 53/18 А от 2 ноября 1998 года ассигновала на обеспечение функционирования МООНРЗС в этот период в общей сложности 60 млн. долл. США брутто (55 918 800 долл. США нетто). Из этих ассигнований сумма в размере 46 031 077 долл. США брутто (43 001 827 долл. США нетто) уже пропорционально распределена между государствами-членами.

Расходы за указанный период составили в общей сложности 44 607 700 долл. США брутто (42 398 200 долл. США нетто) при неизрасходованном остатке ассигнований в размере 15 392 300 долл. США брутто (13 520 600 долл. США нетто). Неизрасходованный остаток взносов составил 1 423 377 долл. США брутто (603 627 долл. США нетто).

Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в связи с досрочной репатриацией подразделения инженерной поддержки, более высокой, чем предполагалось, долей вакантных должностей по категории международного гражданского персонала и снижением оперативных расходов в связи с приостановлением деятельности по идентификации.

Решения, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНРЗС, изложены в пункте 17 настоящего доклада.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 — 6	4
II. Исполнение бюджета	7 — 12	4
III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	13 — 16	5
IV. Меры, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии	21 — 30	7

Приложения

I. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года: сводная ведомость	8
II. Дополнительная информация о существенных отклонениях от бюджетных показателей . . .	10
III. Запланированное и фактическое размещение военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	16
IV. Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года	18

I. Введение

1. Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 690 (1991) от 29 апреля 1991 года. Мандат Миссии был продлен Советом в последующих резолюциях, последняя из которых — резолюция 1292 (2000) от 29 февраля 2000 года. В этой резолюции Совет продлил мандат МООНРЗС до 31 мая 2000 года.
2. Предлагаемый бюджет МООНРЗС на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года составлял 65 053 200 долл. США брутто (60 972 000 долл. США нетто) (см. A/52/730/Add.3 и Corr.2).
3. Этот бюджет предусматривал продолжение процесса идентификации лиц, имеющих право участвовать в референдуме по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары, на основе утвержденной численности Миссии, которая включает 203 военных наблюдателя и 81 сотрудника гражданской полиции, которым оказывает поддержку аппарат гражданских сотрудников в составе 400 человек (285 международных сотрудников, 105 местных сотрудников и 10 наблюдателей от Организации африканского единства (ОАЕ). В нем также предусмотрено развертывание 160 военнослужащих подразделения инженерной поддержки, одобренное Советом Безопасности в резолюции 1148 (1998) от 26 января 1998 года, в дополнение к 26 врачам и 7 санитарам.
4. С учетом того, что на момент рассмотрения предлагаемого бюджета сохранилась неопределенность в отношении возможных изменений в мандате Миссии и обусловленной ими корректировки ее потребностей в ресурсах на финансовый период 1998/99 года, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал в виде временной меры ассигновать и начислить 21,6 млн. долл. США на содержание МООНРЗС в период с 1 июля по 31 октября 1998 года (см. A/52/860/Add.8). На основе этой рекомендации Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/228 В от 26 июня 1998 года ассигновала и начислила сумму в размере 22 749 540 долл. США брутто (21 473 540 долл. США нетто), включая сумму в размере 1 149 540 долл. США для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.
5. Впоследствии по рекомендации Консультативного комитета (A/53/474) Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/18 А от 2 ноября 1998 года постановила ассигновать и пропорционально распределить на обеспечение функционирования МООНРЗС в течение финансового периода 1998-1999 годов дополнительную сумму в размере 37 250 460 долл. США брутто (34 445 260 долл. США нетто).
6. Таким образом, совокупные ассигнования, предусмотренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 52/228 В и 53/18 А на содержание Миссии в течение финансового периода 1998/99 года, составили 60 млн. долл. США брутто (55 918 800 долл. США нетто). В сравнении с предлагаемым бюджетом в размере 65,1 млн. долл. США брутто, утвержденные ассигнования в сумме 60 млн. долл. США брутто отражали пересмотренные потребности на содержание Миссии с учетом ее расходов в июле и августе 1998 года. Пропорциональное распределение утвержденных ресурсов отражало соответствующее сокращение объема ассигнований. Как указано в пунктах 15 и 16 ниже и в таблице 3, из общей суммы ассигнований в 60 млн. долл. США брутто (55 918 800 долл. США нетто) сумма в размере 46 031 077 долл. США брутто (43 001 827 долл. США нетто) была фактически пропорционально распределена среди государств-членов.

II. Исполнение бюджета

7. Информация о деятельности МООНРЗС и о положении на местах в течение рассматриваемого периода содержится в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности от 10 июля 1998 года (S/1998/634), 18 августа 1998 года (S/1998/775), 11 сентября 1998 года (S/1998/849),

26 октября 1998 года (S/1998/997), 11 декабря 1998 года (S/1998/1160), 28 января 1999 года (S/1999/88), 22 марта 1999 года (S/1999/307), 27 апреля и 13 мая 1999 года (S/1999/483 и Add.1) и 25 июня 1999 года (S/1999/721).

8. Ресурсы, ассигнованные Генеральной Ассамблеей для МООНРЗС на финансовый период 1998/99 года, предназначались для дальнейшего осуществления предусмотренной в мандате Миссии деятельности в связи с запланированным завершением процесса идентификации лиц, имеющих право участвовать в референдуме по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары, и для осуществления следующих этапов Плана урегулирования. Однако в августе 1998 года процесс идентификации остановился в связи с непредвиденными трудностями в отношении идентификации подавших заявления представителей некоторых племенных группировок.
9. Приостановка процесса идентификации, который возобновился 15 июня 1999 года, оказала воздействие на все аспекты использования Миссией ассигнованных ресурсов, что привело к возникновению неизрасходованного остатка средств по всем основным категориям расходов. Сумма средств по этим остаткам была достаточна для удовлетворения дополнительных потребностей, обусловленных задержкой в развертывании и последующей репатриацией саперного подразделения, ассигнования на которое были первоначально предусмотрены в бюджете Миссии на 1997/98 год, и досрочной репатриацией подразделения инженерной поддержки, а также арендой дополнительного самолета в период пиковой нагрузки в июле и августе 1998 года.
10. С учетом завершения подготовительной деятельности, связанной с запланированным полным развертыванием Миссии, и неопределенности в отношении возобновления деятельности по идентификации, саперное и инженерное подразделения были репатрированы соответственно в октябре 1998 года и январе 1999 года. В связи с этим возник неизрасходованный остаток средств по категории военного персонала. Кроме того, ресурсы, выделенные на приобретение имущества и группы по информированию о минной опасности в соответствии с программами разминирования, в значительной степени остались неиспользованными.
11. Более того, в результате низкой оперативной активности сотрудники гражданской полиции, чей срок службы закончился, и сотрудники Комиссии по идентификации, контракты которых истекли 31 декабря 1998 года, не были заменены в ожидании завершения политических консультаций и нахождения выхода из тупикового положения. В связи с этим доля вакантных должностей в Миссии была значительно выше, чем первоначально предполагалось, и составила по категориям гражданской полиции и международного гражданского персонала соответственно 38 и 29 процентов, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств по соответствующим разделам бюджета.
12. Приостановка деятельности по идентификации и репатриация воинских подразделений также объясняют значительно меньшие оперативные потребности Миссии, в связи с чем был досрочно прекращен контракт на аренду одного вертолета Ми-8 и недоиспользованы полетные часы, предусмотренные в бюджете, а также неизрасходованы средства на аренду гостиничных номеров для сотрудников Комиссии по идентификации.

III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

13. Как указано в таблице I ниже, на содержание МООНРЗС в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года было ассигновано в общей сложности 60 млн. долл. США брутто (55 918 800 долл. США нетто); соответствующие расходы составили 44 607 700 долл. США брутто (42 398 200 долл. США нетто), включая непогашенные обязательства на сумму 6 966 300 долл. США. Образовавшийся в результате этого неизрасходованный остаток средств в размере 15 392 300 долл. США брутто (13 520 600 долл. США нетто) составляет в валовом выражении

26 процентов всей ассигнованной суммы. В приложении I к настоящему докладу в разбивке по бюджетным статьям приводится информация об исполнении бюджета за отчетный период, а в приложении II представлена дополнительная информация о существенных отклонениях от бюджетных показателей. В приложении IV содержится диаграмма, показывающая ассигнования и расходы по основным разделам бюджета.

Таблица 1

Ассигнования и расходы
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	Ассигнования	Расходы*	Разница
Расходы по военному персоналу	14 133,7	11 192,4	2 941,3
Расходы по гражданскому персоналу	26 378,4	18 744,9	7 633,5
Оперативные расходы	13 923,5	11 101,5	2 822,0
Прочие программы	149,5	25,7	123,8
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи ^b	184,2	184,2	—
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 149,5	1 149,5	—
Налогообложение персонала	4 081,2	2 209,5	1 871,7
Валовые потребности	60 000,0	44 607,7	15 392,3
Поступления по плану налогообложения персонала	(4 081,2)	(2 209,5)	(1 871,7)
Чистые потребности	55 918,8	42 398,2	13 520,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Общий объем ресурсов	60 000,0	44 607,7	15 392,3

* Включая непогашенные обязательства на сумму 6 966 300 долл. США.

^b Включены в ассигнования.

14. Информация о развертывании военного и гражданского персонала в отчетный период представлена в таблице 2 и в приложении III.

Таблица 2

**Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей
военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года**

Категория персонала	Утвержденная численность	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах)
Военные наблюдатели	203	198	2
Воинские контингенты ^a	193	120	38
Гражданская полиция	81	50	38
Международный персонал	285	202	29
Местный персонал	105	98	7
Наблюдатели от ОАЕ	10	7	30

^a Включая семь санитаров.

15. В связи с приостановкой деятельности по идентификации и значительным сокращением масштабов операций МООНРЗС, о чем говорилось выше, в данный период было установлено, что, весьма вероятно, будут в значительной степени недоиспользованы утвержденные ассигнования. На основе такого заключения было принято решение не начислять в полном объеме государствам-членам утвержденные взносы на финансовый период 1998/99 года.
16. Сумма в размере 46 031 077 долл. США брутто (43 001 827 долл. США нетто) уже пропорционально распределена среди государств-членов в связи с продлением Советом Безопасности в его резолюции 1228 (1999) от 11 февраля 1999 года мандата Миссии до 31 марта 1999 года и представляет собой пропорциональную долю за период с 1 июля 1998 года по 31 марта 1999 года всей суммы ассигнований для МООНРЗС на 12-месячный период. После вычета расходов за период 1998/99 года в размере 44 607 700 долл. США брутто (42 398 200 долл. США нетто) образуется остаток взносов в сумме 1 423 377 долл. США брутто (603 627 долл. США нетто). Краткая информация о финансовых ресурсах, предоставленных МООНРЗС за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, приводится в таблице 3 ниже.

Таблица 3

Финансовые ресурсы на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года
 (В тыс. долл. США)

	Ассигнования ^a (1)	Начисленные взносы (2)	Расходы (3)	Неизрасходованный остаток взносов (4)=(2)-(3)
Брутто	60 000 000	46 031 077	44 607 700	1 432 377
Нетто	55 918 800	43 001 827	42 398 200	603 627

^a Резолюции 52/228 В и 53/18 А Генеральной Ассамблеи.

IV. Меры, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии

17. Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНРЗС надлежит принять следующие меры:
- сократить объем ассигнований, предусмотренный в резолюциях 52/228 В и 52/18 А Ассамблеи на цели содержания Миссии в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, с 60 млн. долл. США брутто (55 918 800 долл. США нетто) до 46 031 077 долл. США брутто (43 001 827 долл. США нетто), что соответствует сумме, уже пропорционально распределенной среди государств-членов;
 - принять решение об использовании неизрасходованного остатка средств в размере 1 423 377 долл. США брутто (603 627 долл. США нетто) исходя из уменьшения объема ассигнований, рекомендованного в подпункте (а) выше.

Приложение I
Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля
1998 года по 30 июня 1999 года:
сводная ведомость

Категория расходов	(1) Ассигнования ^a	(2) Единовременные расходы	(3) Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	(4)=(1)-(3) Разница
I. Расходы по военному персоналу				
1. Военные наблюдатели	5 399,8	—	5 329,7	70,1
2. Воинские контингенты	4 604,2	—	3 829,2	775,0
3. Прочие расходы по военному персоналу				
a) Имущество, принадлежавшее контингентам	3 960,8	—	1 878,0	2 082,8
b) Самообеспечение	—	—	—	—
c) Компенсация в случае смерти или потери трудопособности	168,9	—	155,5	13,4
Итого по разделу 3	4 129,7	—	2 033,5	2 096,2
Итого по категории I	14 133,7	—	11 192,4	2 941,3
II. Расходы по гражданскому персоналу				
1. Гражданская полиция	1 879,1	—	1 368,8	510,3
2. Международный и местный персонал	24 293,9	—	17 220,6	7 073,3
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
4. Персонал, предоставляемый правительствами	205,4	—	155,5	49,9
5. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Итого по категории II	26 378,4	—	18 744,9	7 633,5
III. Оперативные расходы				
1. Служебные/жилые помещения	1 501,1	148,4	794,7	706,4
2. Ремонт объектов инфраструктуры	—	—	—	—
3. Автотранспорт	2 049,7	714,7	1 768,1	281,6
4. Воздушный транспорт	8 499,5	233,0	6 012,1	2 487,4
5. Морской транспорт	—	—	—	—
6. Связь	657,1	86,1	727,5	(70,4)
7. Прочее оборудование	559,5	469,9	490,1	69,4
8. Предметы снабжения и услуги	612,9	—	804,3	(191,4)
9. Воздушные и наземные перевозки				
a) Перевозка имущества, принадлежавшего контингентам	—	—	476,2	(476,2)
b) Коммерческие перевозки	43,7	—	28,5	15,2
Итого по разделу 9	43,7	—	504,7	(461,0)
Итого по категории III	13 923,5	1 652,1	11 101,5	2 822,0

Категория расходов	(1) Ассигнования ^а	(2) Единовременные расходы	(3) Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	(4)=(1)-(3) Разница
IV. Прочие программы				
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	—	—	—	—
3. Программы профессиональной подготовки	—	—	—	—
4. Программы разминирования	149,5	9,2	25,7	123,8
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—
Итого по категории IV	149,5	9,2	25,7	123,8
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи^б	184,2	—	184,2	—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 149,5	—	1 149,5	—
VII. Налогообложение персонала	4 081,2	—	2 209,5	1 871,7
Валовые потребности, категории I-VII	60 000,0	1 661,3	44 607,7	15 392,3
VIII. Поступления по плану налогообложения персонала	(4 081,2)	—	(2 209,5)	(1 871,7)
Чистые потребности, категории I-VIII	55 918,8	1 661,3	42 398,2	13 520,6
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	60 000,0	1 661,3	44 607,7	15 392,3

^а Исходя из размера ассигнований, предусмотренных в резолюции 52/228 В Генеральной Ассамблеи.

^б Включены в ассигнования.

Приложение II

Дополнительная информация о существенных отклонениях от бюджетных показателей

Расходы по военному персоналу

Ассигнования: 14 133 700 долл. США; расходы: 11 192 400 долл. США; разница: 2 941 300 долл. США

1. Неизрасходованный остаток средств в размере 2 941 300 долл. США по этой категории обусловлен уменьшением расходов на военных наблюдателей (70 100 долл. США), воинские контингенты (775 000 долл. США) и прочих расходов по военному персоналу (2 096 200 долл. США).

Военные наблюдатели

Ассигнования: 5 399 800 долл. США; расходы: 5 329 700 долл. США; разница: 70 100 долл. США

2. В утвержденном бюджете предусмотрено полное развертывание военных наблюдателей. Неизрасходованный остаток средств по этому разделу в размере 70 100 долл. США объясняется фактической средней долей вакантных должностей в отчетный период в размере 2 процентов, что привело к экономии ресурсов по подразделам суточных участников миссии (55 800 долл. США), пособия на обмундирование и снаряжение (2800 долл. США) и путевых расходов (11 500 долл. США).

Воинские контингенты

Ассигнования: 4 604 200 долл. США; расходы: 3 829 200 долл. США; разница: 775 000 долл. США

3. Возникновение чистого неизрасходованного остатка в размере 775 000 долл. США по этому разделу в основном обусловлено досрочной репатриацией — в январе 1999 года — подразделения инженерной поддержки, хотя в бюджете были предусмотрены ассигнования на покрытие связанных с этим подразделением расходов в течение всего 12-месячного периода. Неиспользованной части этих ассигнований было достаточно для покрытия дополнительных расходов, связанных с развертыванием на период с июля по октябрь 1998 года саперного подразделения, расходы по которому первоначально предусматривались в бюджете на 1997-1998 годы. Чистая экономия средств была получена по таким предусмотренным в бюджете подразделам, как «Обеспечение жизни и быта» (11 600 долл. США), «Пайки» (238 000 долл. США), «Пособие на обмундирование и снаряжение» (4500 долл. США) и «Доставка на место, замена и репатриация военнослужащих» (656 500 долл. США). Однако ресурсов, выделенных на некоторые бюджетные статьи, оказалось недостаточно для покрытия всех расходов, связанных с развертыванием саперной группы, в результате чего возникли дополнительные потребности по подразделам «Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам» (133 200 долл. США), «Суточное денежное довольствие» (1900 долл. США) и «Суточные участников миссии» (500 долл. США).

Прочие расходы по военному персоналу

Ассигнования: 4 129 700 долл. США; расходы: 2 033 500 долл. США; разница: 2 096 200 долл. США

4. Неизрасходованный остаток средств по этому разделу обусловлен прежде всего меньшими потребностями в отношении имущества, принадлежащего контингентам, в связи с досрочной репатриацией инженерного подразделения, для которого выделялись ассигнования на весь 12-месячный период. Неизрасходованной части этих ассигнований оказалось достаточно для покрытия других дополнительных непредвиденных расходов, связанных с развертыванием саперного подразделения.

Расходы по гражданскому персоналу

Ассигнования: 26 378 400 долл. США; расходы: 18 744 900 долл. США; разница: 7 633 500 долл. США

5. Неизрасходованный остаток средств в размере 7 633 500 долл. США по этой категории расходов обусловлен меньшими потребностями по таким разделам, как «Гражданская полиция» (510 300 долл. США), «Международный и местный персонал» (7 073 300 долл. США) и «Персонал, предоставляемый правительствами» (49 900 долл. США).

Гражданская полиция

Ассигнования: 1 879 100 долл. США; расходы: 1 368 800 долл. США; разница: 510 300 долл. США

6. В связи с событиями на местах (см. пункт 11 основной части доклада) фактическая доля вакансий по категории гражданской полиции в отчетный период составила 38 процентов, что значительно выше предусмотренной в утвержденном бюджете доли, которая, как ожидалось, составит 10 процентов. Образовавшийся таким образом неизрасходованный остаток средств по этому разделу в размере 510 300 долл. США был обусловлен меньшими потребностями в связи с выплатой суточных участников миссии (502 700 долл. США) и оплатой путевых расходов (8600 долл. США), хотя сэкономленные средства были частично израсходованы на покрытие дополнительных потребностей в связи с выплатой пособия на обмундирование и снаряжение 66 сотрудникам, в то время как в бюджете их численность установлена на уровне 61 человека (1000 долл. США).

Международный и местный персонал

Ассигнования: 24 293 900 долл. США; расходы: 17 220 600 долл. США; разница: 7 073 300 долл. США

7. Неизрасходованный остаток средств в размере 7 073 300 долл. США по этому разделу в основном обусловлен более высокой долей вакантных должностей международных сотрудников (29 процентов по сравнению с предусмотренными в бюджете 10 процентами (см. также таблицу 2 и приложение III), а также большей долей лиц, работающих по контрактам Миссии, из числа международных сотрудников (60 процентов), по сравнению с заложенной в бюджете (50 процентов только для сотрудников категории специалистов). С учетом опыта Миссии, накопленного в отношении работы с лицами, набранными по контрактам Миссии, в ее утвержденном на 1999-2000 годы и предлагаемом на 2000-2001 годы бюджетах должным образом отражено сокращение расходов на оклады международного гражданского персонала и общих расходов по персоналу. Экономия средств (119 900 долл. США) также была зафиксирована в отношении выплаты окладов местного персонала, что обусловлено более низким средним классом должностей по данной категории сотрудников, чем это было предусмотрено в бюджете. Распределение сотрудников по классам должностей было учтено при составлении бюджетной сметы на 2000-2001 годы по подразделу окладов местного персонала.
8. Средства, сэкономленные по таким подразделам, как «Оклады международного персонала» (4 676 800 долл. США), «Общие расходы по персоналу» (1 525 500 долл. США) и «Суточные участников миссии» (775 400 долл. США), были частично израсходованы на покрытие дополнительных потребностей по статье прочих официальных поездок (83 300 долл. США). Расходы на поездки административного характера в отчетный период (61 200 долл. США, включая поездки для монтажа автоматизированной системы учета полевого имущества) остались в пределах выделенных ресурсов (86 900 долл. США), при этом ассигнования на поездки независимого юриста не были полностью использованы в связи с приостановкой деятельности по идентификации (израсходовано 2200 долл. США по сравнению с предусмотренной в бюджете суммой в 10 800 долл. США). С другой стороны, в связи с долгими политическими консультациями заинтересованных сторон и МООНРЗС, а также Секретариата руководителя Миссии и сотрудники Секретариата совершили 20 поездок в пределах и за пределы района ответственности Миссии, а также в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и обратно (64 800 долл. США), в то время как в бюджете предусматривалось только пять таких поездок (21 300 долл. США). Расходы на оплату поездок в районе ответственности

Миссии (прикомандирование сотрудников к центрам Комиссии по идентификации, ротация персонала, находящегося в Эль-Аюне, укомплектование сотрудниками центров по рассмотрению апелляций на севере Марокко) также превысили ассигнования, предусмотренные в первоначальной смете (62 100 долл. США по сравнению с указанной в бюджете суммой в 12 500 долл. США). Дополнительные потребности по этой бюджетной статье возникли еще и в связи с расходами на специализированную подготовку сотрудников на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (расходы в связи с подготовкой 10 сотрудников — 24 500 долл. США; тематика обучения — электронная обработка данных, техническое обслуживание генераторов, управление кадрами на местах и система бухгалтерского учета «Сан»).

Персонал, предоставляемый правительствами

Ассигнования: 205 400 долл. США; расходы: 155 500 долл. США; разница: 49 900 долл. США

9. Неизрасходованный остаток средств в размере 49 900 долл. США по этому разделу (32 300 долл. США по подразделу «Суточные участников миссии» и 17 600 долл. США по подразделу «Путевые расходы») объясняется тем, что средняя доля вакантных должностей по группе наблюдателей ОАЕ составила 30 процентов. В связи с приостановкой деятельности по идентификации в отчетный период насчитывалось в среднем семь наблюдателей. При составлении бюджетов исходили из 10-процентной доли вакантных должностей.

Оперативные расходы

Ассигнования: 13 923 500 долл. США; расходы: 11 101 500 долл. США; разница: 2 822 000 долл. США

10. Неизрасходованный остаток средств в размере 2 822 000 долл. США по этой категории обусловлен меньшими расходами на служебные/жилые помещения (706 400 долл. США), автотранспорт (281 600 долл. США), воздушный транспорт (2 487 400 долл. США) и прочее оборудование (69 400 долл. США). Оставшиеся средства были частично израсходованы на покрытие дополнительных потребностей по таким категориям, как «Связь» (70 400 долл. США), «Предметы снабжения и услуги» (191 400 долл. США) и «Воздушные и наземные перевозки» (461 000 долл. США).

Служебные/жилые помещения

Ассигнования: 1 501 100 долл. США; расходы: 794 700 долл. США; разница: 706 400 долл. США

11. Чистый неизрасходованный остаток средств в размере 706 400 долл. США по этому разделу обусловлен в основном меньшими расходами на аренду помещений (802 800 долл. США), из-за приостановки деятельности по идентификации, и оплату коммунальных услуг (105 100 долл. США), в связи с досрочным выводом инженерного подразделения и обусловленной этим экономией на топливе для генераторов. Эти сэкономленные средства были частично израсходованы на покрытие дополнительных расходов на приобретение ремонтно-эксплуатационных принадлежностей и материалов (60 900 долл. США), обусловленных заменой емкостей для воды в трех пунктах базирования, а также приобретением электротехнического и санитарно-технического оборудования для комплекса материально-технического обеспечения в Эль-Аюне и местах расположения групп. Расходы в размере 148 400 долл. США по подразделу «Строительство/сборные дома», на что бюджетные ассигнования не выделялись, были обусловлены завершением ремонта и небольших проектов строительства, начатых в 1997-1998 финансовом году в комплексе материально-технического снабжения в связи с развертыванием инженерного и саперного подразделения, а также с расширением баз снабжения и транзитного лагеря в северном и южном секторах в связи с подготовкой к полному развертыванию Миссии.

Автотранспорт

Ассигнования: 2 049 700 долл. США; расходы: 1 768 100 долл. США; разница: 281 600 долл. США

12. Неизрасходованный остаток средств в размере 281 600 долл. США по этому разделу в основном обусловлен более низкой фактической единичной стоимостью 42 автотранспортных средств

(38 полноприводных автомобилей общего назначения, 1 малый автомобиль типа «седан», 1 малый автобус и 2 грузовых автомобиля типа «пикап» с двойной кабиной), приобретенных на основе системных контрактов (181 800 долл. США), и меньшими потребностями на оплату запасных частей, ремонта и технического обслуживания (14 000 долл. США). Кроме того, в связи с досрочным выводом инженерного подразделения была получена экономия средств благодаря меньшему потреблению горюче-смазочных материалов (85 100 долл. США) и досрочному прекращению страхования принадлежащих контингентам автотранспортных средств (32 400 долл. США). Эти сэкономленные средства были частично потрачены в связи с дополнительными расходами, понесенными по подразделу «Аренда автотранспортных средств» (31 600 долл. США) в связи с арендой 14 автотранспортных средств в июле и августе 1998 года в период пика деятельности по идентификации, и несколько более высокими фактическими расходами на инструменты и контрольно-измерительную аппаратуру (100 долл. США).

Воздушный транспорт

Ассигнования: 8 499 500 долл. США; расходы: 6 012 100 долл. США; разница: 2 487 400 долл. США

13. Чистый неизрасходованный остаток средств в размере 2 487 400 долл. США по этому разделу обусловлен меньшими расходами на вертолеты (1 779 100 долл. США) и самолеты (771 900 долл. США), которые были частично компенсированы дополнительными потребностями по подразделам «Суточные для членов экипажей» (5300 долл. США) и «Прочие расходы на воздушный транспорт» (58 300 долл. США).
14. Хотя в бюджете были предусмотрены ассигнования на оплату расходов в связи с эксплуатацией четырех средних вертолетов общего назначения Ми-8, в связи с пересмотренными оперативными потребностями количество используемых МООНРЗС вертолетов в ноябре 1998 года было уменьшено до трех. Неизрасходованный остаток средств в размере 1 779 100 долл. США по разделу «Вертолеты» обусловлен меньшими расходами на аренду/фрахт (723 700 долл. США), а также на авиационное топливо и смазочные материалы (992 900 долл. США) по причине меньшего налета (3091 час), чем это было предусмотрено в бюджете (4080 часов). В связи с меньшими фактическими расходами дополнительная экономия средств была получена по таким подразделам, как «Расходы на размещение/перебазирование» (35 000 долл. США), «Покраска/подготовка» (23 000 долл. США) и «Страхование гражданской ответственности» (4500 долл. США).
15. В отношении самолетов следует отметить, что, хотя Миссия использовала дополнительный грузо-пассажирский самолет средней грузоподъемности Ан-26 в период пиковой нагрузки в июле и августе 1998 года, в результате чего эксплуатировалось в общей сложности четыре таких самолета, возникшие в связи с этим непредвиденные расходы были покрыты за счет выделенных ресурсов благодаря прежде всего экономии на авиационном топливе и смазочных материалах (842 500 долл. США), что было обусловлено меньшим летным временем (2506 часов), по сравнению с предусмотренным их количеством в бюджете (3240 часов) на протяжении всего рассматриваемого периода. В результате меньших фактических расходов дополнительная экономия средств была получена по таким подразделам, как «Расходы на размещение/перебазирование» (38 900 долл. США), «Покраска/подготовка» (22 900 долл. США) и «Страхование гражданской ответственности» (2400 долл. США), при этом общий чистый остаток неизрасходованных средств по этому разделу составил 771 900 долл. США.
16. В связи с полетами за пределы района миссии (Бриндизи, Тунис и Алжир) фактические расходы по разделу «Суточные для членов экипажей» превысили заложенную в бюджете сумму, что привело к возникновению дополнительных потребностей в размере 5300 долл. США по этому разделу. Чистые дополнительные потребности в размере 58 300 долл. США в виде прочих расходов на воздушный транспорт обусловлены платой за авиадиспетчерское обслуживание (66 000 долл. США), ранее включавшейся в расходы на аренду/фрахт самолетов, которые были частично компенсированы благодаря неиспользованному остатку средств в размере 7700 долл. США по подразделу «Сборы за посадку и наземное обслуживание», что было обусловлено

меньшим числом грузовых воздушных перевозок в связи с приостановкой деятельности по идентификации.

Связь

Ассигнования: 657 100 долл. США; расходы: 727 500 долл. США; разница: (70 400 долл. США)

17. Чистые дополнительные потребности по этому разделу в размере 70 400 долл. США обусловлены прежде всего увеличением доли Миссии в оплате аренды приемопередатчика глобальной связи «Интелсат» в соответствии с новым контрактом, вступившим в силу 1 июля 1998 года (149 900 долл. США), что было частично компенсировано экономией на аппаратуре связи из-за более низких, чем было предусмотрено в бюджете, расходов (1700 долл. США), а также экономией на запасных частях, принадлежностях и материалах (69 000 долл. США) и инструментах и контрольно-измерительной аппаратуре (8800 долл. США) — в связи с использованием имевшихся запасов и предметов снабжения.

Прочее оборудование

Ассигнования: 559 500 долл. США; расходы: 490 100 долл. США; разница: 69 400 долл. США

18. В результате приостановки деятельности по идентификации потребности Миссии в рамках этого раздела в основном покрывались за счет имевшихся запасов и предметов снабжения. В связи с этим израсходовано меньше, чем запланировано, средств на конторское оборудование (15 900 долл. США), оборудование жилых помещений (40 200 долл. США) и приобретение разного оборудования (53 700 долл. США), оплату запасных частей, ремонт и техническое обслуживание (63 100 долл. США) и водоочистное оборудование (3900 долл. США). Экономленные средства частично пошли на покрытие дополнительных потребностей по подразделу «Конторская мебель» (2000 долл. США), в связи с заменой изношенной и поврежденной мебели, и по подразделу «Аппаратура обработки данных» (105 400 долл. США) — прежде всего в связи с приобретением 22 компьютеров, отвечающих требованиям 2000 года, с соответствующими периферийными устройствами в целях модернизации существующих компьютерных сетей.

Предметы снабжения и услуги

Ассигнования: 612 900 долл. США; расходы: 804 300 долл. США; разница: (191 400 долл. США)

19. Чистые дополнительные потребности по этой категории в размере 191 400 долл. США отражают дополнительные потребности по разделу «Разные услуги» (241 100 долл. США), которые частично были покрыты за счет средств, сэкономленных по подразделу «Разные предметы снабжения» (49 700 долл. США).
20. Дополнительные потребности по разделу «Разные услуги» в размере 241 100 долл. США в основном объясняются значительно более высокими, чем это было предусмотрено в бюджете, банковскими сборами (в среднем 12 900 долл. США в месяц по сравнению с предусмотренными в бюджете 2500 долл. США) и потерями в связи с колебанием обменных курсов валют.
21. Возникший по подразделу «Разные предметы снабжения» чистый остаток средств в размере 49 700 долл. США в основном обусловлен меньшим расходом медикаментов и вакцин (46 400 долл. США) и меньшими расходами на санитарно-гигиенические и моющие средства (5300 долл. США), подписные издания (1300 долл. США) и разные предметы снабжения (19 100 долл. США) в связи с приостановкой деятельности по идентификации. Однако сэкономленные средства частично пошли на дополнительные закупки по подразделу «Канцелярские и конторские принадлежности и материалы» в период пика деятельности по идентификации (19 600 долл. США) и покрытие более высоких, по сравнению с бюджетными, расходов на приобретение предметов обмундирования, флагов и отличительных знаков (2800 долл. США).

Воздушные и наземные перевозки

Ассигнования: 43 700 долл. США; расходы: 504 700 долл. США; разница: 461 000 долл. США

22. Дополнительные потребности по этому разделу в размере 461 000 долл. США обусловлены непредвиденными расходами на перевозки и смежные операции в связи с развертыванием и репатриацией принадлежащего контингентам имущества (476 200 долл. США), которые были частично компенсированы экономией на коммерческих перевозках (15 200 долл. США).

Прочие программы

Ассигнования: 149 500 долл. США; расходы: 25 700 долл. США; разница: 123 800 долл. США

23. В связи с досрочной репатриацией саперов была приостановлена деятельность групп по уведомлению о минной опасности, в результате чего по разделу «Программы разминирования» образовался неизрасходованный остаток средств в размере 123 800 долл. США.

Налогообложение персонала

Ассигнования: 4 081 200 долл. США; расходы: 2 209 500 долл. США; разница: 1 871 700 долл. США

24. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 1 871 700 долл. США обусловлено более высокой, чем это было предусмотрено в бюджете, долей вакантных должностей по категории международного персонала.

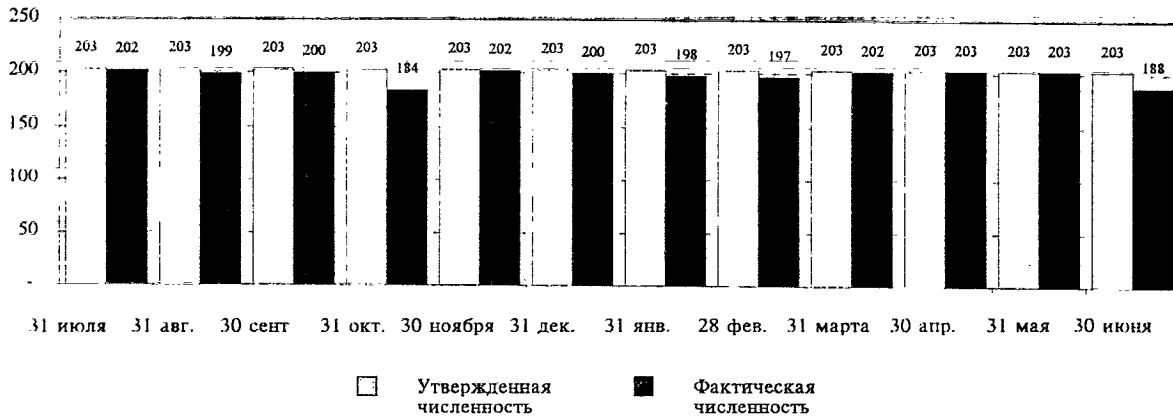
Поступления по плану налогообложения персонала

Ассигнования: (4 081 200 долл. США); расходы: (2 209 500 долл. США); разница: (1 871 700 долл. США)

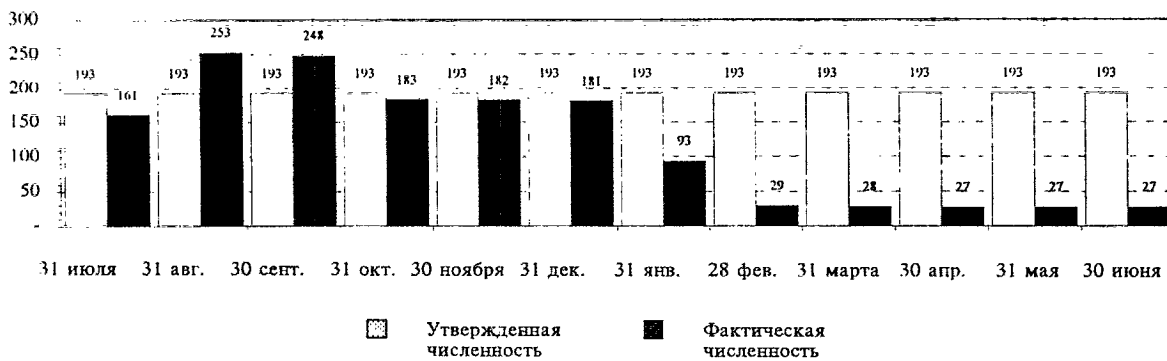
25. Эта сумма соответствует сумме, указанной в категории «Налогообложение персонала» (см. выше).

Приложение III Запланированное и фактическое размещение военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

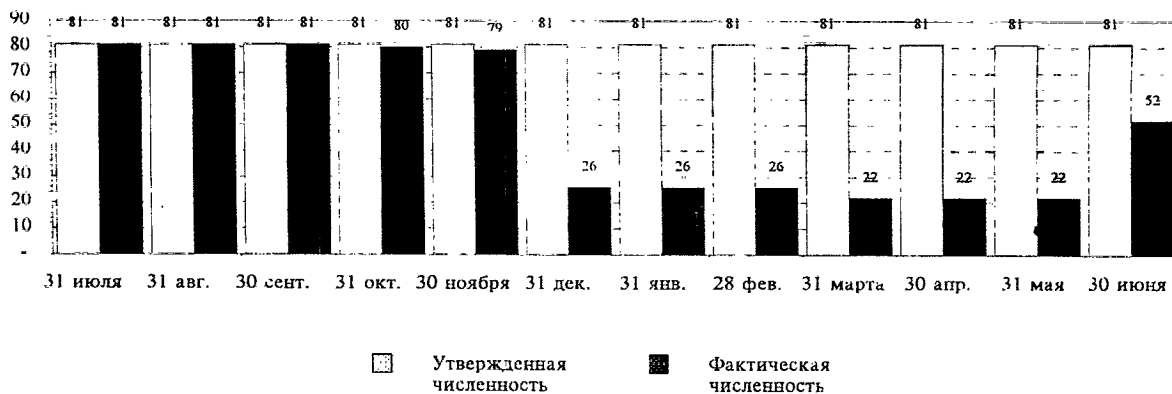
1. Военные наблюдатели



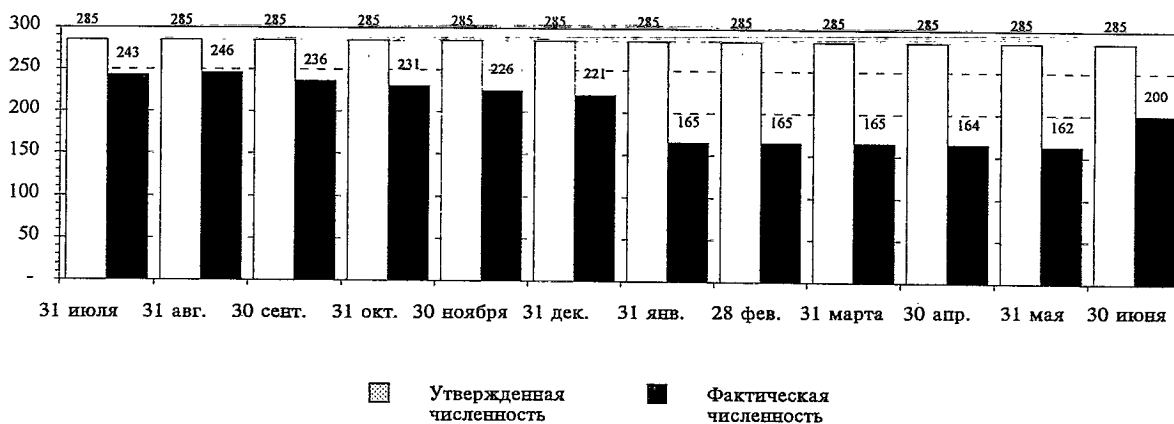
2. Военские контингенты*



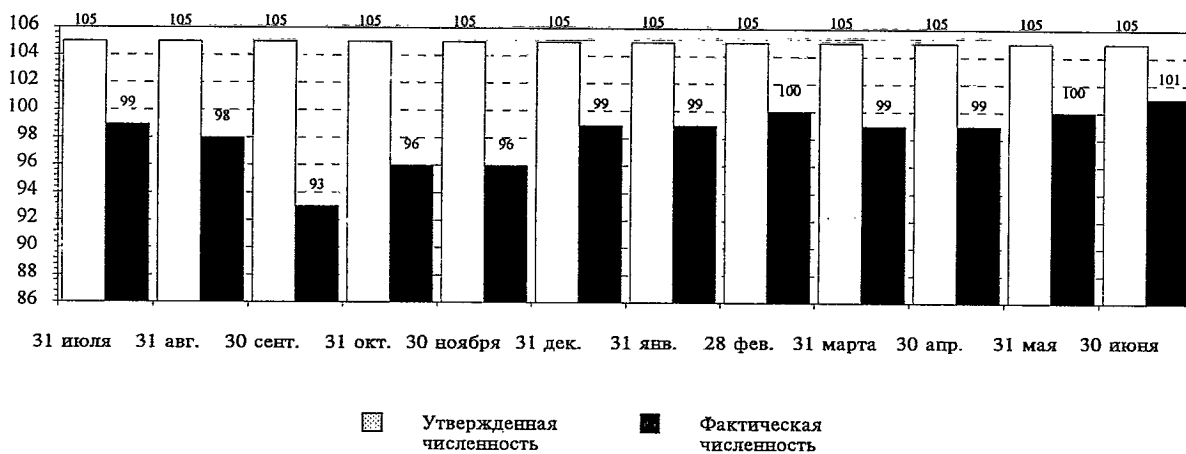
3. Гражданская полиция



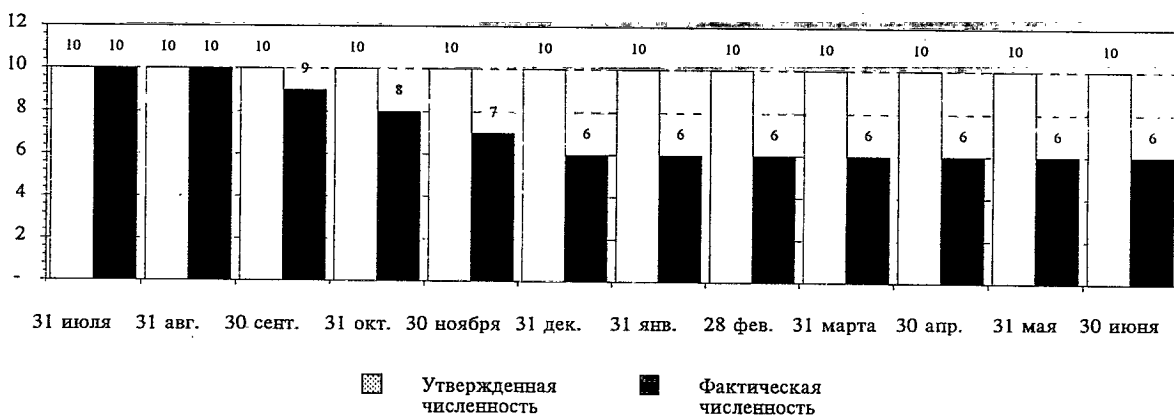
4. Международный персонал



5. Местный персонал



6. Наблюдатели от ОАЕ



^a Включая семь санитаров.

Приложение IV

Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года

